



Date: 16th October 2006
Ref.: CE/GM/06/09

Ms. Fahima Al Bastaki
Disclosure Manager
Dubai Financial Market
P.O. Box 9700
Dubai – U.A.E.

المحترمة

السيدة / فهيمة البستكي
مدير الإدراج والإفصاح
سوق دبي المالي
دبي - ع.م.ع.

Dear Madam,

تحية طيبة وبعد

**Sub: Financial Statements for the 9 months
Ended 30.09.2006**

الموضوع : البيانات المالية للأشهر التسعة الأولى المنتهية في

٢٠٠٦/٩/٣٠

With regards to the requirements of Dubai Financial Market, pertaining to the disclosure and transparency, we are enclosing herewith the condensed consolidated interim Financial Statements for the 9 months period ended 30th September 2006 for the Commercial Bank of Dubai (P.S.C.) which includes: -

تطبيقاً للإجراءات المتعارف عليها في سوق دبي المالي فيما يتعلق بالإفصاح والشفافية ، نرسل لكم البيانات المالية للأشهر التسعة الأولى من العام الحالي ٢٠٠٦ لبنك دبي التجاري (ش.م.ع.) وعلى نسق إلكتروني والتي تتكون من :-

1. Review report of the Auditors to the Board of Directors of the Bank.
2. Condensed consolidated Interim Balance Sheet.
3. Condensed consolidated interim Statement of Income.
4. Condensed consolidated Interim Statement of Cash Flows.
5. Condensed consolidated Interim Statement of Changes in Equity.
6. Notes to the Condensed consolidated Interim Financial Statements.

١. تقرير مراجعي الحسابات إلى السادة / مجلس إدارة البنك.
٢. الميزانية العمومية المرحلية الموحدة الموجزة المراجعة.
٣. بيان الدخل المرحلي الموحد الموجز المراجع.
٤. بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد الموجز المراجع .
٥. بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموحد الموجز المراجع.
٦. إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة المراجعة.

The said Financial Statements have been prepared in accordance with the International Financial Reporting Standards (IAS 34) – Interim Financial Reporting and reviewed by our External Auditors, M/s. KPMG.

هذا وقد قام البنك بتطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) "التقارير المالية المرحلية" في إعداد بياناته المالية للأشهر التسعة الأولى من السنة الحالية وقد تمت مراجعة هذه البيانات من قبل مدققي البنك السادة / KPMG

Yours sincerely,

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،،



Peter Baltussen
الرئيس التنفيذي Chief Executive

/wz

